



KUMEA:n ja Muusan puheenvuorot

Kuvailun tiedotuspäivä 10.5.2022

Katja Hyvärinen, puheenjohtaja, KUMEA (Itä-Suomen yliopiston kirjasto)

Jaska Järvilehto, puheenjohtaja, Muusa (Yle Arkisto)

KUMEA ja Muusa

- [Kuvailevan metatiedon asiantuntijaryhmä \(KUMEA\)](#)
 - Kuvailevan metatiedon asiantuntijaryhmä koordinoi Melinda-metatietovarannossa tehtävää kuvailua.
 - Ryhmä keskittyy käytännön kuvailukysymyksiin ja MARC 21 -formaatin sovellusohjeiden ylläpitoon.
 - kumea-posti(at)helsinki.fi
- [Musiikin metatiedon asiantuntijaryhmä \(Muusa\)](#)
 - Ryhmä toimii kansallisena musiikin kuvailun ja sisällönkuvailun kehittämisen ja ongelmanratkaisun ryhmänä sekä ohjeistaa musiikkiaineiston kuvailua Melinda-metatietovarannossa.
 - muusa-posti(at)helsinki.fi

Uudistuva Melinda-kuvailuohjeistus

- Uusi RDA Toolkit sisältää entistä vähemmän valmista ohjeistusta
- Kansalliskirjaston kuvailua normittava rooli aiempaa pienempi
 - RDA-suomennos ja [Marc 21 -formaatin suomennos](#)
 - Kansalliskirjastolla vastuu uudistuvan RDA Toolkitin peruskoulutuksesta kuvailijoille
- Vastuu kuvailun ohjeistamisesta siirtyy entistä enemmän kuvailuryhmille
 - RDA Toolkitin käytännön kuvailuesimerkkien laadinta kuvailuryhmien vastuulla
 - Miten [Melindan tuleva uusi taustajärjestelmä](#) vaikuttaa esimerkkien uudistamiseen? Marc 21 vs. Bibframe?
 - Miten kuvailuryhmissä voidaan vastata muuttuviin tarpeisiin ohjeistuksen suhteen?
 - [RDA-kuvailu MARC 21 -formaatilella](#) -sivusto käytännössä tällä hetkellä ainoa kuvailuryhmien työkalu ohjeistukseen. Miten ohjeistusta toteutetaan jatkossa?

Kuvailukentän odotukset ja tarpeet

- Kuvailun kentältä tulevat odotukset, tarpeet ja vaatimukset kuvailun ohjeistuksesta ohjautuvat kuvailuryhmille.
 - Kuvailuohjeita täydennetään kysymysten perusteella.
 - Kysymykset ja vastaukset hukkuvat nykyisellään kuvailuryhmien pöytäkirjoihin. Miten viestintää voisi parantaa?
- Huoli kuvailuosaamisesta ja kuvailukoulutuksen merkityksestä.
 - Koskee sekä eri koulutusasteiden kirjastoalan koulutusta että täydennyskoulutusta ja ammattitaidon ylläpitämistä.
 - Koulutusvastuu ei ole Kansalliskirjastolla eikä se voi olla kuvailuryhmillä.
 - Kansalliskirjasto vastaa Melinda-koulutuksesta
 - Kuka voisi ottaa vastuun kuvailukoulutuksen kokonaisuudesta ja eri aineistojen kuvailun sisältöosaamisesta?

Melinda-kuvailun yhtenäisyys

- Yhteinen metatietovaranto edellyttää yhtenäisiä kuvailukäytäntöjä.
 - Kuvailijan tulee olla valppaana uudistuvien kuvailusääntöjen ja muuttuvan ohjeistuksen suhteen.
 - Asia on ollut esillä [kuvailuryhmien puheenjohtajien kokouksissa](#).
- Kuvailijalla vastuu selvittää asioita ja tehdä kuvailuratkaisuja sekä kuvailusääntöjen tulkintoja omaan ammattitaitoonsa perustuen.
 - Kuvailuryhmät eivät voi kaikissa tapauksissa antaa yksiselitteistä vastausta.
 - Kuvailuryhmien ohjeistus tarjoaa raamit, joiden sisällä vastuu kuvailuratkaisuista on kuvailijoilla.

Kuvailuryhmien yhteistyö

- Eri ryhmien näkemystä omalta erikoisalalta tarvitaan
 - Tämä korostuu entisestään
 - [Keskustelufoorumi](#), [kuvailuryhmien yhteiskokoukset ja työpajat](#)
- Teoskuvailutyöryhmä ([Teos MARC 21:ssä -hanketyöryhmä](#))
 - Hyvä esimerkki eri kuvailuryhmien yhteistyöstä kuvailun kehittämisessä
- Miten kuvailuryhmiä voitaisiin osallistaa paremmin Kansalliskirjaston järjestelmäuudistuksessa?
 - Meneekö kuvailun kentän viesti paremmin Kansalliskirjastolle eri järjestelmiä käyttävien kirjastosektoreiden (Alma/Koha/Aurora) vai kuvailun asiantuntijaryhmien kautta?
- Ryhmien tulevaisuus?
 - Kuvailuryhmien työn näkyvyys ja arvostus, jotta ryhmiin saadaan osallistujia jatkossakin.



**Kaikille yhteinen, jokaiselle oma
Gemensamt för alla, unikt för mig**